

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Reconst. Manège militaire Québec	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE520-151410/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EE520-151410	Date 2015-01-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-009-16291	
File No. - N° de dossier QCM-4-37219 (009)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-02-23	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Thellend, François	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm009
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2889 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 001

Contenu de la modification 001:

- Modification à l'appel d'offres; et
- Questions & réponses #1 à #5.

1) MODIFICATION À L'APPEL D'OFFRES

Seule la version anglaise de la modification 001 contient une correction au document d'appel d'offres (ajout d'une phrase manquante à la section 2.2.2 dans l'appendice 5). Aucune modification requise à la version française.

2) QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1

Est-il possible d'obtenir les formulaires proposés à l'appendice 5 en version électronique?

Réponse 1

Les formulaires sont maintenant disponibles en version électronique pour téléchargement sur le site <https://achatsetventes.gc.ca/>.

Question 2

Est-il vrai que la date de clôture pour les entrepreneurs spécialisés qui doivent déposer au Bureau des Soumissions Déposées du Québec (BSDQ) sera une semaine avant la date de clôture de l'appel d'offres?

Réponse 2

Oui, les entrepreneurs spécialisés qui doivent déposer au BSDQ devront le faire une semaine avant la date de clôture de l'appel d'offres afin de permettre aux soumissionnaires de valider le respect des exigences techniques obligatoires des sous-traitants qu'il entend proposer.

Question 3

Est-ce que les entrepreneurs spécialisés visés par des exigences techniques obligatoires doivent inclure dans leur enveloppe de soumission qu'ils déposeront au BSDQ une copie des formulaires demandés dans l'appel d'offres?

Réponse 3

Nous recommandons aux entrepreneurs spécialisés visés par des exigences techniques obligatoires d'inclure dans leur enveloppe de soumission du BSDQ tous les renseignements qui seront requis par l'entrepreneur général pour démontrer le respect des exigences obligatoires. Il est donc recommandé d'inclure dans l'enveloppe du BSDQ l'ensemble des formulaires de description de projets, tel que demandé à l'appendice 5 de l'appel d'offres.

Question 4

Est-il possible de poser des questions techniques à l'équipe de conception (architecte et ingénieur)?

Réponse 4

Non, toutes les demandes de renseignements sur l'appel d'offres doivent être présentées par écrit à francois.thellend@tpsgc-pwgsc.gc.ca. Le défaut de se conformer à cette exigence pourrait avoir pour conséquence que la soumission soit déclarée non recevable. Veuillez vous référer à l'article IP04 de l'appel d'offres.

Question 5

Quelles sont les procédures pour faire approuver des matériaux de remplacement?

Réponse 5

Veuillez vous référer à l'article IG15 de la clause R2710T (Instructions générales - Services de construction - Exigences relatives à la garantie de soumission) applicable à l'appel d'offres et qui indique:

IG15 (2007-05-25) Approbation des matériaux de remplacement

- Dans les cas où l'on précise des matériaux en fonction d'une appellation ou d'une marque de commerce ou du nom du fabricant ou du fournisseur, la soumission doit être basée sur l'utilisation des matériaux désignés. Pendant la période d'invitation, on pourra considérer des matériaux de remplacement à la condition que l'agent des contrats reçoive par écrit des données techniques complètes au moins dix (10) jours avant la date fixée pour la clôture des soumissions. Si on approuve des matériaux de remplacement pour les besoins de la soumission, on publiera un addenda aux documents de soumissions.*

*** Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées ***